



Integration Mandate of the ADA and Olmstead Decision [«Положение об интеграции Закона об американцах–инвалидах и решение Олмстеда»]

Предоставляет ли Закон ADA (Americans with Disabilities Act [Закон об американцах–инвалидах] лицам с психическими заболеваниями право жить дома или в сообществе?

Да. Принято множество федеральных законов и законов на уровне штата, позволяющих лицам с психическими заболеваниями получать помощь и поддержку на бытовом и социальном уровнях. Закон ADA (Americans with Disabilities Act [Закон об американцах–инвалидах] — один из таких федеральных законов. Он обязывает штат и округа предоставлять услуги, направленные на создание «условий, в наибольшей степени способствующих интеграции» лиц с психическими заболеваниями, в соответствии с индивидуальными потребностями каждого пациента. Это «положение об интеграции» Закона ADA.

Что подразумевается под «условиями, в наибольшей степени способствующими интеграции»?

Это место, где лица с психическими заболеваниями могут взаимодействовать с лицами, не имеющими таких заболеваний, в

наибольшей возможной для них степени. Примером служит проживание в квартире обычного дома с получением поддержки и помощи на дому.

Какое судебное дело привело к защите права лиц с психическими заболеваниями проживать в сообществе?

В деле Олмстеда (Olmstead case) участвовали две женщины из штата Джорджия с задержкой психического развития и психическими заболеваниями. Обе женщины проживали в домах-интернатах для инвалидов, находящихся под юрисдикцией штата, хотя их лечащие врачи читали, что их состояние позволяет проживать в обществе, получая необходимую помощь. Женщины подали судебный иск, в котором было указано, что дальнейшее пребывание их в доме-интернате нарушает «положение об интеграции» Закона ADA. В 1999 году Верховный суд Соединенных Штатов Америки принял решение Олмстеда, требующее удовлетворить право женщин проживать в сообществе.

Какие меры должны принять штат и округа согласно решению *Олмстеда*?

Верховный суд Соединенных Штатов Америки постановил, что штаты должны предоставлять помощь лицам с инвалидностью, проживающим в сообществе, которые в ином случае проживали бы в учреждении долговременного пребывания (доме-интернате), где и получали бы соответствующую помощь, при условии соответствия следующим критериям:

- Предоставляемые услуги полностью удовлетворяют потребности пациента, проживающего в сообществе.
- Пациент не возражает против получения услуг, помогающих ему жить в сообществе.
- Есть возможность предоставления необходимых услуг в разумных пределах, учитывая имеющиеся ресурсы и потребности других людей с инвалидностью.

Для получения более подробной информации посетите страницу сайта Министерства юстиции США (U.S. Department of Justice), посвященную закону ADA с уточнением Олмстеда:

http://www.ada.gov/olmstead/q&a_olmstead.htm

Какие виды помощи и поддержки доступны в «условиях, в наибольшей степени способствующих интеграции»?

В штате Калифорния применяется подход «System of Care» [«Системное оказание помощи»] к оказанию психиатрической помощи. В соответствии с этим подходом у каждого пациента есть куратор, который отвечает за координацию оказываемой пациенту помощи. Этот куратор называется “mental health personal services coordinator” [координатор индивидуальной психиатрической помощи]. Услуги оказываются в объеме, соответствующем индивидуальным потребностям и запросам пациента и могут включать:

- Предоставление жилья, в том числе в кризисной ситуации, а также временного и/или постоянного жилья.
- Peer Support (поддержку со стороны равных) от лиц, имеющих опыт взаимодействия с системой психиатрической помощи.
- Помощь от FSP (Full Service Partnership [Партнерство для предоставления полноценной помощи]) — объединения специалистов, предоставляющих помощь круглосуточно без выходных, в том числе услуги по преодолению кризисного состояния.

Относится ли «положение об интеграции» Закона ADA ко всем людям?

Лица с инвалидностью, в том числе лица с психическими заболеваниями, которые либо уже находятся в «условиях изоляции», либо могут быть помещены в такие условия, могут иметь права в соответствии с Законом ADA и решением *Олмстеда*. «Помещение в условия изоляции» означает помещение в учреждение, где пациенты изолированы от общества. Это может быть учреждение обслуживающее только лиц с психическими заболеваниями, например, психоневрологический интернат с сестринским уходом или крупная психиатрическая больница с отделением длительного пребывания.

Как определяются «условия, в наибольшей степени способствующие интеграции»?

Специалисты по психиатрической помощи, в полной мере осведомленные о том, какие существуют доступные виды помощи и поддержки больным психическими заболеваниями, проживающим в сообществе, должны определить необходимый объем помощи для

конкретного пациента и оценить возможность предоставления такой помощи. Пациенту должна быть предоставлена информация об имеющихся возможностях в форме, доступной для его понимания. Пациенты должны активно участвовать в оценке собственных возможностей. Пациента следует ознакомить с условиями проживания в сообществе и доступными ему видами помощи и дать возможность временно пожить в таких условиях, после чего попросить его принять окончательное решение о месте пребывания.

Что будет, если пациент не согласится с определением «условий, в наибольшей степени способствующих интеграции»?

Пациент может получить независимое свидетельство о том, что для него лучше проживать в «условиях наибольшей интеграции». Такое свидетельство можно получить в общественных организациях, предоставляющих помощь и поддержку больным психическими заболеваниями, а также из других источников. Пациент также может запросить получение второго мнения. Если пациенту было отказано в предоставлении медико-социальной помощи в рамках конкретной программы, он может подать жалобу (апелляцию) по правилам, предусмотренным данной программой. Например, пациент, включенный в программу Medi-Cal, может подать жалобу (апелляцию) и запросить слушание дела в суде, если его жалоба будет отклонена Medi-Cal.

Могут ли пациенты с психическими заболеваниями выбирать, как им жить?

Да. При разработке плана реализации решения *Олмстеда*, штат Калифорния предложил придерживаться следующих принципов:

-- Очень важно, чтобы пациенты с инвалидностью самостоятельно принимали решения относительно собственной жизни, в том числе о месте проживания.

-- Пациенты должны получать информацию о медико-социальных программах и услугах в понятной для них форме, учитывающей особенности их культуры.

-- Необходимо стремиться к тому, чтобы пациент получал все доступные виды помощи и поддержки, необходимые для его участия в социальной жизни и максимальной интеграции в общество.

--Объем помощи и поддержки определяется индивидуальными запросами и должен быть максимально возможным и позволяющим пациентам любого возраста проживать в сообществе, а не в закрытых учреждениях.

Для получения более подробной информации о California Olmstead Plan («Плане Олмстеда штата Калифорния») посетите сайт:
<http://www.chhs.ca.gov/initiatives/Olmstead/Documents/01Section%20I%20-%20V%20combined.pdf>

Что если потребуется больше видов помощи на бытовом и социальном уровнях?

Заинтересованные лица могут работать с правозащитниками над расширением возможностей предоставления жилья и социальной помощи в своих сообществах. Правительство штата и округов должно контролировать наличие достаточного количества видов помощи, позволяющих лицам с инвалидностью проживать вне учреждений для инвалидов.

Лица с инвалидностью и их представители должны привлекаться к разработке и реализации планов и программ помощи инвалидам на уровне штата и местных уровнях. Это включает разработку процедур оценки состояния пациентов, необходимых для того, чтобы создавать индивидуальные «условия наибольшей интеграции». Кроме того, необходимо выявлять виды социальной помощи, потребности в которых остаются неудовлетворенными, находить источники финансирования и устанавливать сроки, в которые эти пробелы должны быть устранены. Заинтересованные лица могут принимать участие в работе местных окружных комитетов или комиссий по психиатрической помощи.

Есть ли правозащитники, способные помочь в решении жилищных проблем и в получении помощи, необходимой для проживания в сообществе?

Да. К правозащитникам, способным помочь в получении помощи на бытовом и социальном уровнях, можно обратиться через следующие организации:

--Контактная информация об организации County Patient's Rights Advocates [Окружные защитники прав пациентов] содержится в документе: http://www.disabilityrightsca.org/OPR/practice_directory.pdf

--Для того чтобы обратиться в организацию Disability Rights California [Права инвалидов Калифорнии], позвоните по телефону 1-800-776-5746 или посетите сайт: <http://www.disabilityrightsca.org>

--Группы самопомощи [Client Self-Help groups], сайт: http://www.californiaclients.org/office/client_run.cfm

--Для того чтобы обратиться в организацию NAMI California, позвоните по телефону 916-567-0163 или посетите сайт: <http://www.namicalifornia.org/>

Мы хотим услышать ваше мнение! После ознакомления с этим проспектом, пожалуйста, ответьте на вопросы короткой анкеты и поделитесь с нами своим мнением.

Анкета на английском языке:

<http://fs12.formsite.com/disabilityrightsca/form54/index.html>

Анкета на испанском языке:

<http://fs12.formsite.com/disabilityrightsca/form55/index.html>

Программа APEDP (*Stigma, Discrimination, Reduction and Advancing Policy to Eliminate Discrimination Program* [Программа по уменьшению стигмы и дискриминации и совершенствованию нормативных актов с целью устранения дискриминации]) финансируется в рамках принятого голосованием *Mental Health Services Act* [Закона о психиатрической помощи] (*Prop. 63* [Предложение №63]) и проводится под руководством *CaMHSA* (*California Mental Health Services Authority* [Калифорнийского Управления психиатрической помощи]). Окружные фонды *MHSA* поддерживают деятельность *CaMHSA*, органа, в который входят члены окружных правительств, и работа которого направлена на улучшение результатов оказания психиатрической помощи отдельным лицам, семьям и сообществам. *CaMHSA* предоставляет услуги и проводит просветительские программы на уровне штата, отдельных регионов и населенных пунктов. Для получения более подробной информации посетите сайт <http://www.calmhsa.org>.



WELLNESS • RECOVERY • RESILIENCE